



Brasilia (desde el cielo), según Alan Pauls "el ejemplo más perfecto de un escándalo para el que nadie está todavía preparado". Un cronista y una ciudad que nacieron el mismo año y se encuentran en las páginas 4 y 5 de esta edición.

Apenas te distingo, fragmentario de tan lejano y de tan pequeño. Un poco de memoria y otro poco de sueño te van reconstruyendo en un plano arbitrario.

La casa amplia tenía rejas en las ventanas y la luna tras ellas. Después la galería y un tapial erizado con vidrios de botellas.

Una tarde llovió con sol. ¡Qué vieja y nueva esa lluvia de oro, y con cuánta alegría cantaba yo: "¡qué llueva, la vieja está en la cueva!" Así sigue lloviendo en mi alma todavía.

Fuera del pueblo, en casa de una vieja. Una pala de sacar pan. Un horno. Otro chico. Algún juego. La vieja que pitaba un cigarro de chala. Recuerdo bien la mano, el cigarro y el fuego.

¿Y algo más? Una fiesta junto a un río. La gente alegre, el viento a toda orquesta. Debí ser una fiesta muy triste aquella fiesta pues mi madre se puso a llorar de repente.

(Un pañuelo de seda cuadrulado, el río, mucha tierra en el aire y un sol amarillento. Coches. Gente cantando. Y nada más. Dios mío, y nada más que el sol, las lágrimas y el viento.)

¡Ah para siempre inmóviles recuerdos tan remotos que no sé si son míos, si ciertos o de fiebre! Tengo miedo al tocarlos, porque están casi rotos, que éste se me deforme y el otro se me quiebre.

Ezequiel Martínez Estrada

"San José de la Esquina", del libro *Argentina* (1927). Martínez Estrada, mucho menos conocido como poeta que como autor de los célebres ensayos *Radiografía de la pampa* (1933) y *La cabeza de Goliat* (1940), nació en ese pueblo santafesino, donde vivió hasta los 12 años, y murió en Bahía Blanca en 1964.



Luis Bras (1923-1995), dibujante e ilustrador rosarino. En sus trabajos por encargo para agencias publicitarias empezó, tempranamente, a agregar movimientos simples a tipografías y dibujos. Así se convirtió en el pionero de la animación publicitaria en Rosario y terminó por realizar unas trescientas piezas a lo largo de toda su carrera, muchas de las cuales hoy son leyenda en el ambiente —como el spot de las píldoras digestivas Radicura—. A partir de 1967 realizó todo tipo de experimentos: "Toc, toc, toc..." (1965), rayado y pintado sobre película en sincronía con el único sonido del golpe de un lápiz sobre una mesa; "Bongo Rock" (1969), rayado a mano sobre película velada con una púa de fonógrafo, a través de nueve mil fotogramas; "La danza de los cubos" (1976), para la cual fabricó mil doscientos cubos de teloplor forrados con cartulinas de colores; "Danubio azul" (1977), obra para la que pintó a mano mil ochocientos cartones durante tres años... Y así se convirtió en el pionero de la animación independiente en Rosario, con una obra signada por la experimentación y el riesgo: mayormente, cortos no narrativos, sin personajes ni historia, basados en la búsqueda de la sincronía de imagen y sonido mediante técnicas lo más manuales posibles. A partir de los años ochenta cambió de formato y pasó al video por cuestiones económicas y llegó a probar con las primeras computadoras llegadas a país. En 1990 publicó *Formas de hacer cine de animación* (UNR Editora), libro en el que detalla sus métodos de trabajo. Fue docente en la Escuela de Bellas Artes de la UNR y en la Escuela Provincial de Cine y TV de Rosario, y en su propio taller inspiró y formó a una nueva camada de realizadores que hoy está tomando el lugar del maestro. La viñeta que aquí se publica, que retrata a Bras y a una de sus obsesiones, la construcción de maquetas (como la que se publica en pág. 12) fue realizada por alguno de sus antiguos discípulos, aún no identificado, y conservada por los actuales.



Anticipos (de la libreta del director)
Galerías: (casi cerrado, esperando algunos ajustes del cronograma). **Marzo:** Galicia, o sorriso de Daniel, con la Xunta de Galicia y actividades paralelas. Nombres ambiciosos en carpeta (nuestra): Xerardo Estévez, Manuel Oliveira, Manolo Gómez, Pilar Cagliao, Jalguien de Zara? **Abril:** obras de María Suardi. Cura Jorge Taverna Irigoyen. En el medio, presentación del libro de Mario Merlino. **En mayo,** Osvaldo Boglione, con curaduría de Marcela Romer, y apoyo de la Musto. **En junio,** fotos recortadas de Luján Castellani con curaduría de Tulio de Sagastizábal. **En julio,** Tipos Latinos, ver detalles con Pablo, Marcela, y la mina de la escuela de diseño; eso va a estar bueno y girará por toda América (latina, claro). **En agosto:** Litorales Rosario/Valparaíso, cura Justo Pastor Mellado, dos fotógrafas, o videastas, dos novelistas, dos de allá y dos de acá: los nuestros, Laura Glusman y Oscar Taborada. **En septiembre,** tal vez, Madrid Mirada, una exposición que viene de Madrid, invitaron a catorce fotógrafos latinoamericanos a fotografiar Madrid, durante una semana, luego armaron una muestra. La fotógrafa argentina invitada es nuestro crédito local, la Colorada Sacco. **Y en octubre-noviembre** está el archivo de Graciela Carnevale (grandes expectativas).

Como posibilidad: una muestra muy grande, que viene de España, que se colgará en el Castagnino y otra, posiblemente en el Macro, todo eso, si sale, para abril, o por ahí. Ah, además, llamó Lidia que va a hacer en el **CCEBA** un curso de curaduría y nos invitaba a que becáramos uno o dos curadores de acá, para que vayan allá. Eso está bien. Y después, detalles para ir viendo: el plasma afuera, el concurso de videos, los cuadros de Lachar —que parece que va a hacer una película— en los camarines del teatro. Hablar con Lila.

En música está, naturalmente, el **Festival de Jazz Rosario**, con nuevo curador, y **Contemporáneo del Mundo** y, por lo que vamos viendo

con Gastón, algo también para el lado de la música de cámara. Y Pablo prometió un proyecto de tango, para que viéramos. Veremos, claro está.

Hay que ir también calentando motores rumbo al Bicentenario. Con Carina seguramente armaremos un ciclo de conferencias, más para el lado de la historia, y después, desde mayo o por ahí, un ciclo dedicado a la literatura argentina. Si Viñas acepta dar la charla inaugural, le ponemos de nombre "Literatura argentina y realidad política". Si no, como anotan Nora y Analía, "Figuraciones políticas de la literatura argentina".

Tenemos, además, que cerrar con el **Goe-the** una muestra espectacular de 40 años de videoarte alemán, y el pre-estreno, en marzo, de la película de **Pablo Romano**.

En teatro, De Bernardis reservó fecha para estrenar un **Otelo**. Y Giacometto me mandó un plan, que todavía no leí, para hacer una obra, que dirigiría él, a partir de una convocatoria a actores. Y Andrea me dijo que le gustaría hacer algo. ¿Qué será "algo"? ¿Y podremos traer El niño argentino? A Kartún le gusta nuestro teatro. Dijo: "qué buenos hombres que tiene". Y cuando lo dijo movió los hombros.

Y hay que pensar —ya mismo— en el programa "Bienvenidos a 1968" —llamarlo a Alan y pedirle prestada la idea de un año como un lugar, que está buenísima—. El programa involucra a todos los demás. Al festival de jazz, a Contemporáneo, a Literatura Argentina, a Galerías, "episodios" que van conformando una escena 1968. Y hay que pensar en un curador del ciclo o, mejor dicho, en un pensador.

Además hay que hacer la página nueva y ya que estamos, renovar toda la comunicación del Centro, incluida la programación.

Y cuatro números de **Transatlántico**, y el disco de Juancho con la Editorial Municipal, el libro *Españoles en Rosario*, con Carina y la municipal, y el libro de Cecilia con Viterbo.

Y hay que viajar a Córdoba, no perderse

nada de los festejos que está armando Pancho por los diez años de la reunión de la vaca cordobesa con el toro español.

Y antes, volver a hablar con Carolina para meter el Centro como una posta de la Escuela Móvil, y seguir el tema de la maestría o especialización o qué en Gestión cultural (pedir ya mismo entrevista con Barés, a ver qué onda). Y en un momento dado va a ser diciembre, como ahora mismo y otra vez, como ahora, la ansiedad y la calma como dos monstruos de fuerzas iguales que no se pueden vencer, hasta que sí, digámoslo, gana el monstruo de la ansiedad.

Martín Prieto

—Transatlántico.

Periódico de arte, cultura y desarrollo del Centro Cultural Parque de España / AECEI, Sarmiento y río Paraná, (2000) Rosario, Provincia de Santa Fe, Argentina. Teléfonos: (+54 341) 4260941 y 4402724 Correo electrónico: t@ccpe.org.ar

Consejo editorial: Martín Prieto, Pedro Cantini, Cecilia Vallina, Gastón Bozzano. Diseño: Pablo Cosgaya, Marcela Romero. Ilustraciones: David Nahón. Impresión: Cooperativa Gráfica Patricios.

